昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成23年9月10日発行　　第516号（毎月1回10日発行）

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

なら 商工会議所ニュース

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代)
FAX.0742-22-1180

9
2011
No.516

「奈良のまちを食べ歩こう！」
～第3回あるくん奈良まちなかバル～

連載

● なら企業散策 126
「『初代に名門なし』の精神で！」　PATINA JAPAN



印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ



M.P.S
+RGB
PRINTING

ISO 14001
JQA-EM2026
本 社

MEISHINSHA
株式会社 明新社

本　　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代)　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代)　FAX 06-6773-0492
ならクターショップ　630-8217 奈良市橋本町36番地
絵　図　屋　TEL 0742-23-3131(代)　FAX 0742-26-0093
E-Mail　info@meishin.co.jp
U R L　http://www.meishin.co.jp

わたしたちができる環境づくり



ISO 14001
JQA-EM2283
本社・本社工場

24000148(03)

FSC
www.fsc.org
FSC® C007718
責任ある森林管理のマーク

自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――――

私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

KYODO SEIHAN PRINTING
KSP
共同精版印刷株式会社
本　　社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2-6
TEL 0742-33-1221(代)　FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3
TEL 06-6271-7951(代)　FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4
TEL 03-3802-4741(代)　FAX 03-3802-4740

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田（ツタダ）内外国特許事務所

弁理士　蔦田璋子　　弁理士　蔦田正人

弁理士　中村哲士　弁理士　富田克幸　弁理士　夫　世進　弁理士　有近康臣

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271−5522　FAX(06)4964−2217
E-mail：tsutada3@alto.ocn.ne.jp

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

ビル経営のビジネスパートナー

KINTETSU BS

ISO9001・ISO14001 認証

近鉄ビルサービス株式会社

本　　社　〒543−0001　大阪市天王寺区上本町6丁目5番13号
TEL(06)6775−6300　FAX(06)6775−6387
http://www.kintetsu-bs.co.jp
奈良支店　〒631−0078　奈良市富雄元町3丁目1番39号
TEL(0742)46−3471　FAX(0742)47−2780

9
2011
September

なら商工会議所ニュース
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

Contents

なら企業散策 126 …… 02
「『初代に名門なし』の精神で！」 PATINA JAPAN

経済政策委員会開催報告 …… 03

経営セミナー開催のご案内 …… 04
社長のすごいしかけセミナー『なぜ社長のおもいは伝わらないのか』
限られた時間で成果を出すタイムマネジメント

経営セミナー開催報告 …… 05
「お客様との信頼関係を高める苦情対応の基礎と実践」

青年部だより

中小企業相談所インフォメーション …… 06
事業者のための一斉無料相談会のご案内（奈良弁護士会）

マルケイ資金融資のご案内

働きやすい職場環境整備と新卒学生等の雇用に関する奈良県の制度融資のご案内 …… 07

平成23年度　奈良県観光見本市開催と参加のご案内

SANKO人事労務管理セミナーのごあんない …… 08
体験から学んだ人材育成～松下幸之助はいかに人材を育てたか～

活用しましょう！ 雇用継続給付

クラウド時代の危機管理を再考しよう …… 09
「事業継続とクラウド時代の情報セキュリティ」

奈良のまちを食べ歩こう！
～第３回あるくん奈良まちなかバル～

高橋進の経済ナビ …… 10
「日本を再び襲う空洞化－成長戦略のたたき直しが必要－」

サラリーマン川柳

日本政策金融公庫 …… 11
ホームページサービスのご案内！！

せんとくんプレミアム商品券でお得に県内でお買い物 …… 12

友好倶楽部だより

働き盛りの「がん」 …… 13
⑥「子宮頸がん」の治療法

いまさら聞けないネットのあれこれ …… 14
「検索機能ってどのくらい使われているの？」

労働保険事務代行委託事業所募集

経済指標 …… 15

奈良市コーナー …… 16
頭部MRI検査費用の一部を助成します

新会員紹介／事務局日誌／ZAKKAN編集室 …… 17

●●表紙●●



「彼岸花」
撮影･文／桑原英文

田の畔や道の脇、墓地や少しの空き地。夏が暑くても冷夏でも、彼岸花が咲くのは名のとおり彼岸の頃である。この時期、寺で行われる彼岸会は大同元年（806）崇道天皇（早良親王）の霊を慰めるために始められたそうだから奈良に縁が深い。崇道天皇は平安京に都を移した桓武天皇の弟であるが、藤原種継暗殺事件に関わったとして延暦四年（785）淡路に流される途中で自ら食を絶ち、亡くなった。一旦は淡路島に葬られたが改葬されて今の墓は市内の八島町にある。桓武天皇は親王が亡くなった後に怨霊を恐れて「崇道天皇」の尊号を贈った。彼岸花をそんな話と重ねると強烈な赤も意味ありげに眼に映る。さて「彼岸」とは悟りの世界の意味もある。自分とは無縁な名が付いた花だが「この花を見る人はおのずから悪業を離れる天界の華」との事。そうと聞くと今年も見ずにはいられない。

なら企業散策 126

「『初代に名門なし』の精神で！」

PATINA JAPAN



代表　小島 忠将　氏

Q 創業からのあらましについてお聞かせください

かつてバックパッカー（リュック1つで移動する低予算の個人旅行）としてアジアを旅行していたとき、タイやカンボジアで、廃棄タイヤなどがバッグにリメイクされているものを目にしました。帰国後、それらが輸入商品として売られていることを発見、驚きと面白さを感じ自分でも製作してみようと思い立ちました。

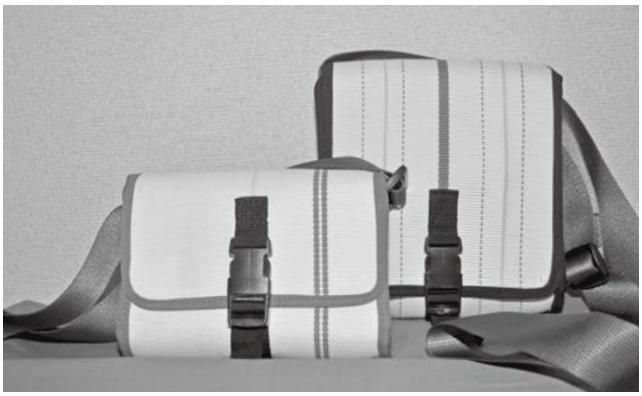
そのとき頭に浮かんだのが、学校や大型施設に必ず取り付けられている消防用ホースです。以前、解体業に携わっており、学校の解体現場にも行ったことがあるのですが、消防用ホースのほとんどは新品同然のまま廃棄物になるのが通例でした。

かねてから「もったいない」と感じていたこのホースで、バッグを作れないかと考えました。2008年にその企画を始め、2009年から製作したものをインターネットで販売し始めました。そして2010年に「PATINA JAPAN」を設立、従業員2人ではじめたのですが、私自身も、もう1人のスタッフも奈良在住だということで、奈良の大宮に事務所を設けました。

Q 業務内容についてお聞かせください

消防用ホースで作ったバッグの企画、製作、販売を行っています。材料となるホースは、工事業者を通じて使用済みのものを購入しています。ホースメーカーからもロス材を買い付けているので、新品もありお客様のニーズに合わせることが出来ます。斜めがけタイプのベルトは、車のシートベルトです。こちらも綺麗なまま廃棄されそうになるものを集めています。

使用済みのホースは洗浄し、縫製業者に送って縫製してもらいます。当初、完成品はウェブサイトからの販売が中心でしたが、今では全国展開の大型店舗や雑貨店が大きなウエイトを占めています。販売できる機会があればどんどん売り込んでいこうと思い、近々、東京ビッグサイトで行われる国内最大規模のファッション雑貨の展示会に出展を予定しています。



各種ショルダーバッグ

Q 商品へのこだわりについて

バッグには4種類の形がありますが、使う消防用ホースによって色や柄、風合いなどは全て異なります。新品のホースで作ったものもあれば、長年消防団で使用され、独特のヴィンテージ感がにじみ出たものもあります。

インターネットでの販売でもひとつずつ写真を載せて選んでいただけるようにしていますが、一番おすすめしたいのは店頭で直接見て触れて、好みの一品を選んでいただくことですね。

私たちの社名であるPATINA JAPANの「PATINA」とは「経年変化」という意味です。時間が経過した物の変化を楽しみつつ、リサイクルやエコロジーについても意識していただければと考えています。

イチ押しの商品は、消防用ホースをらせん状に巻いて縫製した「スパイラルトートバッグ」です。頑丈で大きいので、いろんな用途に使っていただけます。



スパイラルトートバッグ

Q 将来への展望について

リサイクルバッグが最初の企画となりましたが、今後はもっと色々な企画を立ち上げていきたいと考えています。民族楽器の演奏家を、本場の土地へ誘い演奏してもらうツアーなども企画中です。

今回のバッグもですが、今までになかった発想で、商品やイベントなどを企画していきたいです。完全なオリジナルを作り出すのは難しいことですが、既存の「A」と「B」を掛け合わせて、新たな「C」を作り出すように、発想の転換で多様なアイデアを打ち出していけると思っています。

「お金を儲けたい」ということより、「新しい経験がしたい」という思いでこの会社を立ち上げましたし、今でもその考え方は変わりません。何かに執着しすぎず、自由に次の段階を目指す、そういうことがお客さんや周りの人々の喜びにつながればいいですね。



Q 商工会議所への要望をお聞かせください

奈良には良い素地がたくさんあるのに、商売っ気のなさが気になります。やり方しだいでもっと面白いことができるはずです。商工会議所には、それらの人やモノなどのまとめ役となっていただきたいです。また、会議所発の企画などにも期待していきたいですね。

【取材協力】帝塚山大学　春田千尋

事業所概要

- 事業所／PATINA JAPAN
- 代表者名／代表　小島　忠将
- 所在地／奈良市大宮町六－四－八－二〇四
- 従業員数／二名
- 事業内容／リサイクル商品の企画・販売

◆つぶやきカメラマン

爽やか、凛々しい、健やか…いろんな形容詞があてはまる小島代表ですが、やっぱり「カッコイイ！」という表現がぴったりです。ルックスばかりでなく、生きざまもかなり男前です。若いころはバックパッカーでオーストラリアや東南アジアを回り、さまざまな経験を通じて得たアイデアをノートに記し、そして思いついたのがこのビジネスとのこと…私、つぶやきカメラマンとは20も歳が違いますが、かっこいい…の一言に尽きます。これからもカッコイイ社長を続けていただきたいと思います。

今日はありがとうございました。

経済政策委員会　開催報告

開催日　平成二十三年七月二十日(水)　十三時半～十五時

場　所　当所三階三〇一会議室

出席委員　小林委員長他八名

初めに小林委員長より挨拶、続いて出席委員の紹介が行なわれました。

「平成二十四年度税制改正に関する調査について」を議題に、講師 森田洋平氏（森田務公認会計士事務所）を迎え、各税について、現在議論されている現状等につき説明をいただき、税制改正要望等の課題について意見交換がなされました。

【主な内容】

・六月に決まった税制改正の主な項目

証券優遇税制、デリバティブの店頭取引、金地金の売却額、年金受給型生命保険金、住宅取得等資金の贈与の特例

認定ＮＰＯ法人への寄付金、登録免許税の軽減措置、高齢者による改修工事、年金所得者の確定申告など、還付申告書の提出、電子申告の税額控除、故意の無申告者への罰則

消費税関係

・改正が先送りされた税制の主な項目

納税環境整備、個人所得課税、資産課税、法人課税、消費課税

市民公益税制、地域主権改革と地方税制

・消費税の増税について



経営セミナー開催のご案内

10月13日（木）14:00～16:00	テーマ	社長のすごいしかけセミナー『なぜ社長のおもいは伝わらないのか』
	講　師	トーマツイノベーション株式会社　大阪支社長　前田　寛之　氏
	内　容	当セミナーでは、社長の思いが浸透し、組織が一体化する具体的ノウハウを多数お伝えします。 今回ご紹介するノウハウは、実効性が高く多数のメディアで取り上げられています。理論・理屈などの難しいことはぬきにして、とにかく受講した翌日からでもすぐに実践できる内容です。 **■ なぜ社長のおもいは伝わらないのか** **■「おもい」を伝えるポイントとは** **■ 社員が勝手に育つコツ** 幹部のマネジメント力を強化する 社員のビジネススキルを強化する
	申込締切	平成23年10月6日（木）

10月26日（水）15:00～17:00	テーマ	限られた時間で成果を出すタイムマネジメント
	講　師	トーマツイノベーション株式会社　マネージャー　藤井　勲　氏
	内　容	限られた時間で成果を出すことがますます求められている昨今、タイムマネジメントの重要性が増しています。皆様も部下に効率よく仕事を進めていくための指導をされていることかと思います。 本セミナーでは、皆様にタイムマネジメント上手になるための10個のポイントを基に、部下がタイムマネジメント上手になるための指導の仕方をお伝えしていきます。 ご自身及び部下の時間力を向上させたい方は是非ご参加ください。
	申込締切	平成23年10月20日（木）

1．会　　場　奈良商工会議所　（10/13 4階中ホール）
（10/26 4階中ホール）

2．申込方法　お電話または、FAXでお申込下さい。
（当所ホームページからも申し込み頂けます）

3．参 加 費　無料

4．申込締切　上記にそれぞれ記入

5．問合せ先　奈良商工会議所　中小企業相談所
（TEL26−6222・FAX22−1180）
URL http://www.nara-cci.or.jp/

ユーザ協会では会員募集中です。

ユーザ協会とは、情報通信の活用に関する最新の情報をお届けするとともに、電話応対能力等の向上を図りCS（顧客満足）経営を推進するための人材育成のお手伝いをしている総務省所管の財団法人です。

URL http://www.nara.jtua.or.jp

財団法人 日本電信電話ユーザ協会 奈良支部
事務局　〒630-8115 奈良市大宮町4-297-2
NTT西日本新大宮ビル
電話 フリーダイヤル 0120-21-4542

SUKIYAMA PATENT OFFICE

弁理士　築　山　正　由

一般社団法人奈良県発明協会理事
生駒商工会議所会員
内外国特許　実用新案　意匠　商標　出願登録手続
特許商標調査　審判判定訴訟事件　不正競争防止関連事件

築山特許事務所
関西文化学術研究都市
〒630-0101　生駒市高山町8916番地12　高山サイエンスプラザ3F
TEL（0743）72-5831　FAX（0743）72-5832
URL http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail tsukipat@science-plaza.or.jp

経営セミナーを開催

日　時　平成二十三年八月二十二日（月）
14：00～16：00
場　所　奈良商工会議所四階中ホール
テーマ　「お客様との信頼関係を高める
苦情対応の基礎と実践」
講　師　㈲レイズ　取締役
人材育成コンサルタント
増田　知乃　氏
出席者　四十四名

今回の経営セミナーは、事業を行っていく上で誰もが経験するであろう「苦情対応」について、㈲レイズ取締役　人材育成コンサルタントの増田知乃氏を講師にお招きして開催いたしました。

お客様の苦情に対する対応の如何によっては、信頼関係が出来たり、逆に悪評が広まったりするので、特に初期対応の仕方が重要なポイントとなってくる。苦情対応の基本姿勢として、苦情申立ては職場の最優先課題として、真摯に受け止め、社員全体で責任ある対応を行うことが大切である。


セミナー風景


講師　増田　知乃　氏

苦情の初期対応としては、苦情申立て者の言い分を最後まで聞く。話しの腰を折ったり、わからないことに曖昧な返事をしない。又、感情的にならず、簡単に結論を出さないことが大切である。初期対応で話がこじれると、クレームが長期化することを覚悟しなければならない。

苦情対応について、①コミュニケーションの成立②傾聴スキルの向上③可視化の効果の3つのポイントについて説明がなされた。

先ずコミュニケーションの成立とは、言葉の選び方と発し方・話を聞く時の表情と態度によって、誠意と熱意を伝えることである。2番目の傾聴スキルの向上とは、相手の話を良く聞く態度を示すために、相手の目を見てうなずいたり、相槌を打ったりすることである。最後の可視化の効果とは、相手の言ったことをメモに取ることで論点が明確になり課題を整理できるということである。

今回のセミナーでは、参加者が隣席の人と苦情申立て者と苦情を受ける側になり、様々なケースの苦情対応を実践しました。

青年部だより

8月例会報告

開催日／8月23日（火）
場　所／奈良商工会議所5階大ホール
テーマ／経済を語れる企業家になろう！

今回の例会では、青年経済人としての知識と見識を深め、日本さらには世界の経済の展望を予測する力を養っていただくことを目的とし、講師にモルガン・スタンレー証券株式会社よりエグゼクティブ・ディレクターの森嶋　淳浩氏、アシスタントに嘉藤　拓志氏をお迎えし開催致しました。





講演では、最近の円高により新聞紙上を賑わせている為替市場、クレジット市場について、外国為替取引の概要説明から、なぜ東日本大震災後も円が買われ円高を引き起こす要因となっているのか?それによる輸出・輸入企業及び我々一般消費者に与える影響、政府による市場介入の種類とその効果、今後の市場為替予想、国債の格付けや欧州を中心とした国の現状や問題点についてなど一般的な内容の解説から、そこから派生したその他様々な内容について経済指標を読み解く上で重要なキーワードと自論を交えながら解説していただきました。

その後の質疑応答も盛んに行われ、経済動向に対する関心の深さを感じました。

そして質疑終了後、担当副会長の謝辞で閉会となりました。

担当／総務委員会

INFORMATION

相談所インフォメーション

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

事業者のための一斉無料相談会のご案内

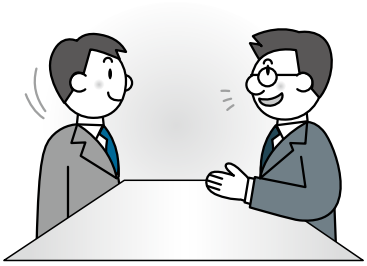
奈良弁護士会は、県下の事業者の方の抱える問題、弁護士に対するニーズを把握するため、県下の各商工会議所・商工会の協力を得て、奈良県下において下記の要領で一斉無料相談会を開催します。

相談事項は限定致しません。事業承継、事業整理、債務整理、債権回収、その他一般民事・家事など遠慮なくご相談ください。

1.日　時　平成23年9月15日（木）午後1時～4時

2.場　所●奈良商工会議所3階302会議室
（奈良市登大路町36－2　電話 0742－26－6222）

3.お申し込み
予約者を優先いたしますので電話にて予約をおとりください。
奈良商工会議所
電話 0742－26－6222
（業務部指導課）



上記の相談日以外で弁護士による法律相談をご希望の方は、奈良弁護士会（0742－22－2035）にお尋ねください。

奈良弁護士会では、弁護士会が事務所で待機して相談に応じる体制（民事当番制度）を取っています。料金は30分以内5,250円です。

暮らしに余裕のない方のために法律扶助による費用の立て替えをしてもらえる相談についても、法テラス、弁護士会館、各法律事務所においてご利用頂けるシステムがございます。

気軽にご利用ください。

小規模事業者の皆様へ　マルケイ資金融資のご案内

安心して借りられる“無担保・無保証人”で日本政策金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。返済は運転資金7年以内 設備資金10年以内です。

貸付限度額
1,500万円

金利（8月10日現在）
年1.85%です。

■お問い合わせ
奈良商工会議所中小企業相談所
TEL.26-6222（代表）

働きやすい職場環境整備と新卒学生等の雇用に関する奈良県の制度融資のご案内

①女性、障害者、高齢者等の働きやすい職場環境を整備しようとする事業者
②新規学卒者または卒業後3年以内の既卒者を正規雇用している事業者

◀ このような事業者に、必要な資金を低利融資します。

	① 働きやすい職場環境整備支援資金		② 新卒学生等雇用促進支援資金
資金使途	設備資金	運転資金	運転資金
融資対象要件	・事業所内託児施設の新築・増改築をしようとする者 ・事業所内のバリアフリー化をしようとする者	・事業所内託児施設の運営を行う者 ・育児休業取得のための支援を行う者 ・在宅勤務制度・短時間勤務制度を導入している者 ・「奈良県社員・シャイン職場づくり登録企業」である者	・新規学卒者または卒業後3年以内の既卒者（1年以上継続して同一の事業主のもとで正規雇用された経験がない者に限る）を平成23年4月1日以降に採用し、現在も正規雇用している者 ・申請前6ヶ月以内に事業主都合による解雇を行っていない者
融資限度額	8,000万円	2,000万円	1人雇用　1,000万円 2人以上雇用　1,500万円
融資利率	年1.735%（H23.4.1現在）		
お問い合わせ先	雇用労政課労政福祉係　TEL 0742-27-8828		雇用労政課雇用政策係 TEL　0742-27-8812

融資には各種要件があります。まずは奈良県雇用労政課にご相談ください。

平成23年度　奈良県観光見本市開催と参加のご案内（主催：奈良県）

奈良県では出版物等メディアでの露出拡大や旅行商品の増加を目指し、首都圏、東海圏、関西圏、九州圏などから出版社等メディア各社、旅行会社を招待して奈良県観光見本市を開催します。過去４回の開催により、出版物等への掲載や旅行商品化など多くの実績をあげることができました。今回新たな出版社等メディア各社、旅行会社を追加招待し、直接魅力を伝えることでより多くの成果につなげていきたいと考えています。

つきましては、参加者を募集しますので、参加ご希望の方は下記により、平成23年10月7日(金)までにFAXにてお申し込みください。

● 開 催 日　平成23年11月16日(水曜日)
● 会　　場　橿原ロイヤルホテル
（奈良県橿原市久米町652－2
TEL：0744-28-6636）
● 開始時間　13:00
＜受付時間　12:00～12:50＞
● 参加費用　歓迎レセプションのみ8,000円。
それ以外のプログラムは無料です。

● プログラム内容
13:00～17:00
①『プロモーション会議』
おすすめ観光情報や奈良の歴史文化に関する新しい取り組み等を、県などから出版社等メディア各社、旅行会社の皆様にプレゼンテーションをさせていただきます。
『商談会』
出版社等メディア各社、旅行会社ごとにブースを設け、県内観光関連事業者様が各ブースを訪問し、直接商談を行っていただきます。
事業PRや販売促進の機会としてお役立てください。
17:20～18:50
②歓迎レセプション

●参加希望の場合、下記必要事項を記入し「問い合わせ先」あてにFAX(0742－27－7744)にてお申し込みください。
1．会社名(ふりがな)　2．氏　名(ふりがな)　3．役職名(ふりがな)　4．電話番号　5．FAX番号
6．参加希望プログラム　①プロモーション会議、商談会（参加費：無料）
②歓迎レセプション（参加費：8,000円）　（①②どちらかだけの参加も可能です）

※なお、会場のスペースが限られていますので、１会社につき３名以内でお願いいたします。
※先着順で対応いたします。希望者多数の場合、ご参加いただけない場合もありますので、ご了承をお願いいたします。
ご参加いただけない場合のみ、主催者からご連絡いたします。

お問い合わせ先（申込先）　奈良県ならの魅力創造課　上村（うえむら）、米田（よねだ）
TEL:0742－27－8479　FAX:0742－27－7744

SANKO人事労務管理セミナーのごあんない



体験から学んだ人材育成

松下幸之助はいかに人材を育てたか

現在、国内企業は東日本大震災という想定外の影響を受け、激変したその経営環境への対応に追われています。当然のことながら県内でもその影響は免れず、更なる経営改善を続けざるを得ない環境にあります

このような時こそ、松下幸之助氏の「好景気よし、不景気なおよし」という精神のもと、「企業は人なり」という経営の原点に戻る必要があるのではないでしょうか。

二年前に『今求められる人材育成』をテーマに、①自修自得の精神②万事研修③凡事徹底等の内容で講演いただきましたが、当時以上に経営環境が悪化している今こそ、新たな発想で企業を牽引するリーダーが求められています。

今回は、管理職を中心にして、このようなリーダーを育成するヒントを学ぶため、再びご講演いただきます。

「人材」から「人財」へと更なる成長を遂げるための活用術を学ぶには、またとないチャンスですので、積極的なご参加をお待ちしています。

開催日時 平成23年11月18日(金) 13:30～16:00 (13:00 開場)

開催会場 公立学校共済組合 「春日野荘」
〒630-6021 奈良市法蓮町757－2 TEL 0742－22－6021 駐車場 完備

講　師 志ネットワーク代表 (元松下政経塾副塾長) 上甲 晃 氏

受講料 5,000円 (消費税込)

定　員 50名

申し込み
・(財)産業雇用安定センター奈良事務所までご連絡ください。(TEL 0742－24－2015)
・後日、ご担当者宛に受講者証、受講料請求書、会場案内地図をお送りします。
・定員になり次第締め切りますので、お早めにお申し込みください。

(財)産業雇用安定センター 奈良事務所　TEL 0742－24－2015

主　催／奈良県経営者協会　TEL 0742－26－2001

活用しましょう！ 雇用継続給付

高年齢雇用継続給付とは…

60歳当時等に受けていた賃金よりも75%未満に低下した賃金で働く場合、その低下した賃金の最大15%を限度に給付金を支給し、60歳以降の継続雇用または再雇用を支援するものです。

■基本給付金 60歳に達した日以降、失業給付を受けることなく働いておられる方への給付です。
支給対象となる期間は65歳の誕生日の前日の属する月までです。

■再就職給付金 60歳以降に失業給付を受け、100日以上残して再就職された方への給付です。

育児休業給付とは…

在職中に育児休業を取得し、休業取得後職場復帰を目指す方に対して、休業を開始する前の平均賃金の50%を支給し、妊娠・出産・育児での退職を防ぎ職業生活の継続を支援するものです。

満1歳未満のお子さんを養育するための育児休業を取得された場合に休業開始前の50%を2か月毎に支給するものです。支給対象者は男女を問いません。

※基本給付金と復帰給付金は統合し、全額育児休業中に支給されることになりました。
(平成22年4月1日以後に育児休業を開始した方から適用となりました。)

※「パパ・ママ育休プラス制度(父母ともに育児休業を取得する場合の育児休業取得可能期間の延長)」の利用により育児休業を取得する場合には、一定の要件を満たすと、子が1歳2か月に達する日の前日までの間に、1年まで育児休業給付金が支給されます。
(平成22年6月30日施行)

介護休業給付とは…

在職中に介護休業を取得した方に対して、休業を開始する前の平均賃金の最大40%を支給し、介護のための退職を防ぎその後の円滑な職場復帰を援助・助成し、職業生活の継続を支援するものです。

■介護休業給付金 2週間以上にわたり常時介護を必要とする家族を介護するため介護休業を取得した場合、最長3か月を限度として休業開始前賃金の最大40%を休業終了後、一括して支給します。

お問い合わせ ハローワーク奈良 雇用保険適用課 TEL:0742－36－1601 21＃

クラウド時代の危機管理を再考しよう

「事業継続とクラウド時代の情報セキュリティ」

セミナー募集

第1回 講演会

http://eaac.sakura.ne.jp/

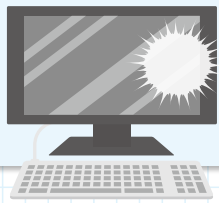
と き 9月26日(月) 《受付》13:00 《講演会》13:15～16:30

ところ 奈良商工会議所4階中ホール ◎近鉄奈良駅(1番出口)より、徒歩約1分

内 容

・「クラウドセキュリティ最新情報」
帝塚山大学経営情報学部 教授 高瀬 宜士 氏

・「富士通クラウドサービスのセキュリティの取り組み」
富士通株式会社 塩崎 哲夫 氏



参加費 1,000円／回

お申込先 e-mail:e-aac@nifty.com Fax:0742−23−7863 **締切り** 2011年9月21日

第2回 10月17日(月) 13:00～16:30 会場:奈良商工会議所 地階AB会議室

「事業継続と事例紹介」 クオリティソフト株式会社 平居 透 氏
「クラウドコンピューティングのシステム監査」 パナソニック溶接システム株式会社 深瀬 仁 氏
「情報セキュリティ最新情報」 帝塚山大学経営情報学部 教授 高瀬 宜士 氏

【共催】:・帝塚山大学 経営情報学部 高瀬研究室 ・特定非営利活動法人電子自治体アドバイザークラブ (e-AAC)
【後援】:・近畿経済産業局 ・奈良県 ・奈良県市長会 ・奈良県町村会 ・奈良県中小企業支援センター

奈良のまちを食べ歩こう!

～第3回あるくん奈良まちなかバル～

居酒屋や喫茶、ベトナム・タイ料理など74店舗が参加し、各店舗でバルチケット(5枚つづり、前売り3,000円、当日3,500円)を渡すと、**1枚について「ワンドリンク＋趣向を凝らした1品」が楽しめるイベント**です。
みんなで参加して奈良のまちを盛り上げ元気にしていきましょう。

と き 平成23年10月14日(金)午後6時～
平成23年10月15日(土)正午～

ところ JR・近鉄奈良駅周辺の参加協力飲食店 74店舗

内 容 スペインの食文化を代表する「バル」を奈良のまちなかに再現し、お店が出す「ワンドリンク＋1品」をハシゴして歩くイベント

費 用 チケット・5枚つづり
前売り 3,000円(9月中旬から10月13日まで)
当 日 3,500円

販売場所

前売り ひがしむき商店街事務所・
もちいどのセンター街事務所・
奈良市中心市街地活性化協議会事務局ほか
チケットWeb事前申込は9月中旬以降受付可
http://www.nara-cci.or.jp/~chukatsu/machinaka_bal/

当日 近鉄奈良駅ビル東側
「行基噴水広場」特設会場にて案内



お問い合わせ 奈良市中心市街地活性化協議会 0742-26-1666 (平日の午前9時～午後5時)

高橋 進の 経済ナビ

「日本を再び襲う空洞化 ―成長戦略のたたき直しが必要―」

日本経済が再び空洞化の危機に見舞われている。大震災やそれに伴う電力不足から日本企業の海外流出が懸念されているのである。ただし、空洞化の危機は今回が初めてではない。1985年のプラザ合意以降の円高局面では、日本企業の欧米などへの製造拠点の海外移転が進んだ。さらに、90年代半ばの円高不況の下で、主にアジア市場の開拓に向けてやはり製造拠点の流出が発生した。今回はそれに続く、第3次の空洞化である。

もっとも、今回は大震災だけが原因ではない。それ以前から空洞化は進んでいた。好調なアジア市場の開拓を目的とする海外進出に加え、円高の進行や温室効果ガスの削減要請、高い法人税、関税障壁などを背景に、製造・販売拠点はもとより、研究開発拠点や本社機能までもがアジア地域への移転を進行させていった。これに、今回の震災でサプライチェーンの寸断や、電力の供給に対する不安、電気料金の高騰への懸念といった要因が追い打ちを掛け、移転に拍車を掛ける状況になっている。他方、アジア諸国の中には、日本企業をこれまで以上に積極的に受け入れようとする国も現れており、これも海外流出を促す要因になりかねない。

過去2回の空洞化は、日本企業にまだ余力があり、攻めの海外進出の側面があった。しかし、今回は国内市場の縮小が続く中、国内で生産を継続していくための環境の悪化や、リスクの高まりから、追い出されるようにして流出しているのが特徴である。また、過去の空洞化では、企業が海外に流出しても、国内から海外拠点への輸出が増加するなどプラスの波及効果があったが、今回は製造プロセス全体が流出してしまう恐れがある。そうなれば当然、大企業の海外流出についていけない中小企業の取引や国内雇用の喪失、所得の減少など、国内経済の衰退に拍車が掛かることになる。あるいは、輸出が縮小すれば、将来的には海外からのエネルギーや食料の調達に支障をきたすことにもなりかねない。

こうした空洞化にどうしたら歯止めがかけられるのだろうか。まずは、日本企業の競争力を阻害している要因を除去していくことが必要である。国際標準を目指して法人税を引き下げていくことや、FTA・TPPなどを積極的に推進していくことで、日本企業のハンディキャップを取り除くことが不可欠である。しかし、それでもグローバリゼーションが進展する下では、新しい市場を求め、ヒト・モノ・カネの最適調達を実現するための海外進出の流れは止まらないかもしれない。とりわけ、汎用品の製造企業はアジア企業との競合が激化しており、国内にとどまり続けていてはコスト競争に勝つことは難しい。また、大量のCO2を排出する企業、電力多消費型の産業などは、企業努力にも限界があり、国内にとどまることは難しい状況である。

では、どう対処すればいいのだろうか。空洞化を埋めるための新たな産業を国内に興し、雇用機会を創出するとともに、外貨を稼げる産業に育てていく必要がある。政府は新成長戦略を策定し、戦略5分野（インフラ輸出、環境・エネルギー、医療・介護、文化産業、先端産業）を指定して、これまで国内産業とみなされてきた、こうした分野の競争力を高め、雇用を生み出すだけでなく、輸出産業に変貌させることを打ち出している。しかし、今のところ、目に見える成果はほとんど上がっていない。

政府には、電力危機を乗り切るため、再生可能エネルギーの開発や省エネ・省電力の促進を起爆剤に新産業を創出するなど、成長戦略を具体化し、加速させていく取り組みが求められる。

日本総合研究所　理事長　高橋　進

Profile



高橋　進／たかはし・すすむ

1953年生まれ。一橋大学経済学部卒業後、76年住友銀行に入行。ロンドン駐在、経済調査部などを経て、90年日本総合研究所に着任。2000年から04年まで早稲田大学大学院アジア太平洋研究科客員教授、03年から近畿大学経済学部・経営学部客員教授を務める。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書『10年後の日本を読む「先見力」のつけ方』（徳間書店）のほか、日本経済新聞、産経新聞などに多数執筆。

サラリーマン川柳

上がらない　給料・職名　右の肩　　五十肩

プリンター　俺の時だけ　トナー切れ　　いつもだよ

さあ土曜　あっという間に　月曜日　　ぐうたらパパ

痩せれない　体質ではない　食べている　　ナイト

（第24回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

日本公庫（国民生活事業）

ホームページサービスのご案内!!

日本政策金融公庫　国民生活事業では、金融面のご支援に留まらず、ホームページにてお客様への各種サービスをご提供しております。ぜひご活用ください!!

ホームページ上でお手続ができます！

① インターネット申込

◎事業資金の申込をインターネットにて申請いただくことができます。
◎申請後、必要書類の案内等をさせていただきます。

② 申込書等のダウンロード

◎借入申込書など申込手続に必要な書式を取得いただけます。
◎代表者変更、事務所移転などの際にご提出いただく「変更届」を取得いただけます。

③ 各種証明書の発行受付

◎申請いただける証明書
ご融資金残高証明書、お支払額明細書、利息支払証明書、お支払済額明細書、弁済証書
◎申請いただいだ証明書は、後日郵送にてお送りいたします。

④ 融資相談予約･創業資料請求

◎支店やビジネスサポートプラザ（東京・名古屋・大阪）での融資相談のご予約ができます。
◎創業に役立つ各種資料の請求ができます。

情報をご提供しています！

⑤ ビジネスマッチング

◎販売先や仕入先の開拓をご希望のお客様向けに「ビジネスマッチングゲート」を開設しています(ご利用は無料)。

⑥ メール配信サービス

◎経営に役立つ情報が満載の「事業者サポートメールマガジン」、「起業家応援マガジン」をお届けいたします。
◎金利情報などをお届けする「新着情報配信サービス」も配信しています。

⑦ 財務診断サービス

◎公庫お取引先の小企業約6万社の財務データとお客様の経営状態を比較できます。

⑧ 経営Q&A

◎経営に関するさまざまな疑問に対して専門家が回答しています。

⑨ セミナー･イベント情報のご案内

◎公庫や創業支援機関などが開催している全国各地のセミナー・イベント情報をご案内しています。

⑩ よくあるご質問へのご回答

◎公庫をご利用いただく際によくあるご質問をQ&A方式でお答えしています。

JFC 日本政策金融公庫
国民生活事業
日本公庫　検索

【ご不明な点はお問い合わせください】
事業資金相談専用フリーダイヤル
（行こうよ！公庫）
0120-154-505
または　日本政策金融公庫　奈良支店　国民生活事業
0742-23-8021（担当　岡本 大山）

せんとくんプレミアム商品券でお得に県内でお買い物★



15%のプレミアム商品券



昨年度に引き続き、奈良県内の多くのお店で使える15%のプレミアム商品券を販売！
1冊10,000円で購入すれば、11,500円分のお買い物が楽しめます。
今回は予約販売となっていますので、ご注意下さい。

予約申込方法

(1)申込期間: 平成23年9月1日(木)～9月30日(金)
(当日消印有効)

(2)申込方法: 往復ハガキで下記事務局まで郵送

(3)応募ハガキへの記載内容:
①希望冊数(5冊以内に限る)　②郵便番号　③住所　④氏名
⑤引換希望店舗番号(※)
※引換希望店舗番号は、下記HP及びコールセンター、チラシ、ポスター等でご確認ください。

(4)宛　先: 〒539-0053　郵便事業株式会社　大阪支店
「奈良県プレミアム商品券予約販売事務局　宛」

(5)引換期間: 平成23年11月1日(火)～11月7日(月)

(6)そ の 他:
・お一人様一通のご応募に限ります。
・記入漏れがあった場合、無効となります。
・10月末に商品券引換ハガキを発送します。
(ただし、**予約申込が販売数を上回った場合は抽選。**)
・商品券引換の際、送付されたハガキをご持参ください。
・引換期間中に引換されなかった商品券がある場合、選外のハガキの中から当選者を決定し、11月末に商品券引換ハガキを発送します。

お問い合わせ　奈良県プレミアム商品券コールセンター　TEL:0742－21－6101
http://www.1300premium.pref.nara.jp/

友好倶楽部だより

◆月例会開催

◎七月二十六日（火）



講師に近畿日本鉄道株式会社 代表取締役社長 小林哲也氏をお招きし「和の国・日本の潜在的な強み」と題しご講演いただきました。

◆入会のご案内

昭和五十一年五月、古都奈良に地域の文化、経済の発展に寄与すると共に人の輪を広げ、交流をはかり、共に人生を味わい深いものにすることを目的に奈良商工会議所友好倶楽部は設立いたしました。

《事業》
・月例会(月一回)
・講演会(年一回)
・親睦旅行会(年一回　一泊バスツアー)
・見学会(年一回　日帰りバスツアー)
・その他　家族忘年会など

◆今後の行事予定

◎月例会
九月二十七日（火）
産経新聞奈良支局　支局長　河村直哉氏

◎見学会
十月二十七日（木）
名古屋方面

奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL26－6222

奈良商工会議所の集団扱制度

～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約９%安くなるお得な保険制度です～

グループ傷害保険
経営安心部長
引受保険会社　富士火災海上保険株式会社

会員企業の皆様にご加入いただけます！

「経営安心部長」は従業員の就業中の事故に備え、政府労災とは別に独自の補償をするプランです！



個別で加入するより、保険料がお得!!

お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社　奈良支店
〒630-8115　奈良市大宮町 6－3－3
TEL：0742－35－3150

2006.06-24411-06-0017

やさしく学べる！

働き盛りの「がん」

vol.6 「子宮頸がん」の治療法

20代から30代の女性に急増中の子宮頸がん。「ヒトパピローマウイルス」という原因ウイルスの感染を防ぐことにより、予防が可能だとみられています。日本でも予防ワクチンの使用が2009年10月に認可され、医療機関で接種できるようになりました。「予防できるがん」として注目されている子宮頸がんについて、最新の情報をお伝えします。

（協力＝自治医科大学医学部産科婦人科講座主任教授・鈴木光明さん、参考＝国立がん研究センターがん対策情報センター・がん情報サービス）

どの治療法にするかは、がんの進行状況を示す病期によって異なります。また、年齢や将来の出産希望の有無なども考慮されます。病期別の治療法は左記にとおりです。検診によって早期に発見できるかどうかで、治療法や生存率が大きく違ってきます。

●Ⅰ期とⅡ期…外科手術や放射線療法など。

外科手術には単純子宮全摘出術や広汎（こうはん）子宮全摘出術などがある。妊娠を希望する場合は、Ⅰ期の中でもごく初期の場合には円錐切除術という選択肢もある。

●Ⅲ期とⅣａ期…根治的放射線療法や同時化学放射線療法など。外科手術が行われることもある。

以上は大まかな治療法の紹介であり、個別には主治医と十分に相談の上、治療法が決定されます。個別の判断があり得るため、主治医の示した治療法から逆に病期を推定することはできません。主治医以外の意見が聞きたい場合は、セカンドオピニオンを利用するとよいでしょう。

●自身と子孫の命を守るため

がんにならないために、喫煙をしない、高脂肪食を摂りすぎない、適度な運動をする、規則正しい生活をするといった、生活習慣上の努力が勧められています。これらを実行するとがんになる確率を低くすることはできますが、確実に予防できるわけではありません。しかし、ＨＰＶワクチン接種と子宮頸がん検診が100％近く普及すると、子宮頸がんによる死亡はほとんどなくすことができるとみられています。子宮頸がんは「予防が期待できるがん」です。鈴木教授は「子宮頸がんは本人の命にかかわる病気であるだけではなく、子孫を残せるかどうかにもかかわります。自身の命と子孫を守るために、ワクチン接種と子宮頸がん検診の受診をしてください」と呼びかけています。

ワクチン接種と
子宮頸がん検診の
受診をしてください！

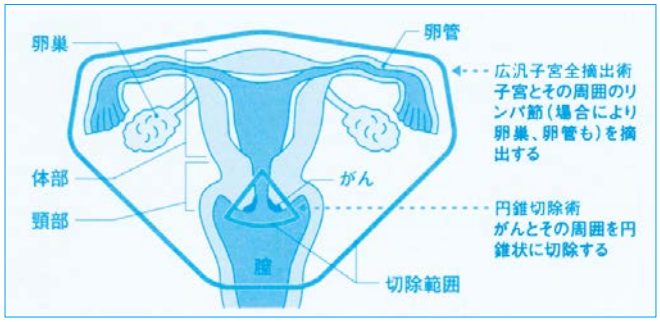
「子宮頸がん」の治療法

●無症状のまま進行する場合もある

子宮頸がんは初期ではほとんど症状がありません。自覚症状として「月経でない時の出血」「性行為の際の出血」「ふだんと違うおりものが増える」などが挙げられますが、無症状のまま進行してしまうケースも少なくありません。

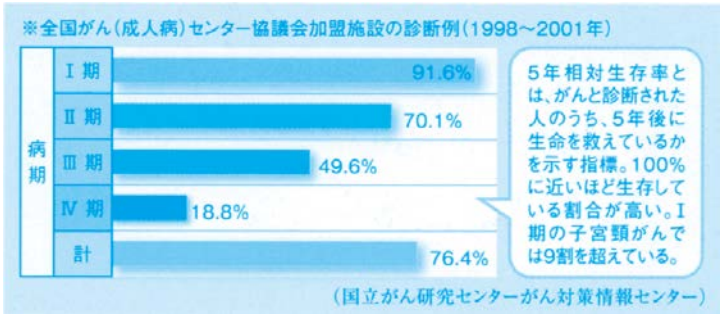
子宮頸がんの治療法には、「外科療法」「放射線療法」「化学療法（抗がん剤）」の3種類があります。外科療法は子宮の摘出を基本としますが、子宮頸部を円錐（えんすい）状に切り取るだけの「円錐切除術」などもあります。

◆「子宮頸がん」の外科療法





◆「子宮頸がん」の病期別5年相対生存率



（資料提供）アメリカンファミリー生命保険会社「Aflac SCOPE」より

自治医科大学医学部産科婦人科講座主任教授
鈴木光明（すずき・みつあき）さん
1974年、慶應大学医学部卒業。北里大学病院を経て自治医科大学へ。2002年より現職。専門は婦人科腫瘍学。著書に「産婦人科診療指針」（中外医学社）など。

いまさら聞けないネットのあれこれ

「検索機能ってどのくらい使われているの？」

「インターネットの検索機能ってどのくらい使われているの？」と、疑問に思ったことはないだろうか。総務省の情報通信政策研究所の調査によると、検索エンジンの月間延べ利用者数は、平成14年の1646万人から2006年には4775万人と約3倍に伸びており、これはインターネット利用者の伸びを上回っているという。また、インターネット活用人口は現在9091万人で、この5割を超える人がネット検索を行っていることから、今や普通に使われつつあるといえる。

インターネット上には、膨大な量の情報がある。前述の調査では、20年時点でその量は6877TB（テラバイト）といわれている。米MicrosoftのC・Gordon Bell氏の計測によれば、人間が1日に見たり聞いたり触れたりするもの全てをデジタル換算しても1TB程度とのことだから、とてつもない量である。この膨大な情報の中から、自分の欲しいものを探し出してくれるのが検索機能だ。インターネット上の「コンシェルジュ」といったところだろうか。

ひとくちに検索といっても、今ではさまざまな種類がある。Yahoo！JAPANでも、「ウェブ」「画像」「動画」「ブログ」「辞書」「知恵袋」「地図」「登録サイト」「ニュース」「ショッピング」「オークション」「人物名鑑」「百科事典」「アプリ」「リアルタイム」と、15もの種類がある。

検索は単なる便利機能ではなく、ビジネスにも大いに活用されている。利用者が検索した結果画面に、検索の際に入力したキーワードに関連した広告を表示させる検索連動型の広告は、自社の広告を表示させたいキーワードに対する広告費を入札で購入するという特徴を持つ。自分の商売に関係するキーワードを入力して、皆さんの同業社がどのような広告を出しているかをチェックしてみると、意外なライバルが見えてくるかもしれない。

ヤフー株式会社　小澤　富士男

Profile

小澤　富士男／おざわ・ふじお

1960年生まれ。システム開発、中小企業向けのコンサルティングを経て、その後、ヤフー株式会社に入社。ネットショップ関連のシステム開発に従事するとともに、各地の商工会議所でネットビジネス計画立案セミナーを開催し、ネットショップ開設の支援を実施している。また、システムアナリスト（高度情報処理技術者）や、ビジネスプロデューサー（オープンコンサルティングプロジェクト）、ビジネスGISコーディネータ（GIS学会ビジネス分科会）、MCSC：マイクロソフト認定システムコーディネータ（マイクロソフト）の資格をもち、著書には『日本列島データマップ』（2006年版・ダイヤモンド社・共著）、『面白 日本列島−データで見る都道府県の秘密−』（ネクストパブリッシング・共著）などがある。

『労働保険事務代行委託事業所募集』

■あなたの事業所は労働保険（労災・雇用）に加入していますか？■

労働者を１人でも使用する事業主は、業種を問わず法律により労働保険（労災保険・雇用保険）に加入しなければなりません。奈良商工会議所では、事業主に代わって労働保険事務の代行を行っています。

◇加入するとこれだけ有利です！（労働保険事務組合の特典）

① 事業主及び家族従業者（専従者）も労働保険に特別加入できます！
② 労働保険事務の省力化・軽減化が図れます！
③ 保険料の多少にかかわらず、保険料を年３回に分割、納付できます！

労働保険事務組合加入のお問い合わせ・お申込は
奈良商工会議所労働保険事務組合・業務部指導課まで【TEL 0742−26−6222】



寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴®（てんぴょう うたげ）



政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631−0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪奈道路沿い）
TEL0742−44−5255（代）

政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742−43−5030

ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

経済指標

表１ 世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成３年＝100		平成３年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
22・4	153,361	129.8	368,097	104.8
23・4	154,902	131.1	367,717	104.6
23・6	155,527	131.6	367,832	104.7
23・7	155,627	131.7	367,845	104.7
23・8	155,769	131.8	367,884	104.7

表２ 物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成17年＝100		平成17年＝100		平成17年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
21	103.0	△5.2	100.3	△1.4	99.5	△1.8
22	102.8	△0.2	99.6	△0.7	98.4	△1.1
23・4	105.6	2.5	99.9	0.3	98.7	0.3
23・5	105.5	2.2	100.0	0.3	99.0	0.3
23・6	105.4	2.5	99.9	0.2	98.7	0.4

表３ 電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内*1				奈良事業所管内*2				奈良市	
	電　灯		電力（特定規模需要除く）		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
21	1,793,576	△0.4	196,613	△3.3	103,486	0.2	113,408	△5.8	47,092	△1.7
22	1,922,946	7.2	207,213	5.4	0	△100.0	0	△100.0	0	△100.0
23・5	135,795	△4.1	14,088	△8.8	8,732	△4.2	8,526	△1.6	3,912	△1.8
23・6	109,460	△2.5	11,861	△7.0	6,174	△1.3	9,329	7.4	3,904	△0.3
23・7	145,361	2.0	18,811	2.6	4,555	△5.3	10,745	1.3	4,086	△0.9

＊１）奈良市（一部を除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
＊２）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表４ 大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）、公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）				公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		契約済額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
21	197,758	△5.6	2,447	△6.0	96,300	9.4	4,284	△45.4	788,410	△27.9	6,174	△28.7
22	193,792	△2.0	2,421	△1.0	86,300	△10.3	0	△100.0	813,126	3.1	6,423	4.0
23・4	15,657	△0.9	194	△2.6	20,862	26.2	0	△100.0	66,757	0.3	262	△45.4
23・5	15,774	△1.3	191	△4.8	3,031	△76.8	140	974.5	63,726	6.4	451	△15.5
23・6	16,033	0.5	195	△3.8	2,318	△9.7	725	△25.0	72,687	5.8	519	33.2

表５ 一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
21	73,204	9.4	61,604	△8.8	22,835	6.6	0.45	△ 0.32	0.47	△0.21
22	73,184	△0.0	67,553	9.7	24,072	5.4	0.56	0.11	0.55	0.88
23・4	8,187	△2.4	5,057	△3.3	2,188	△5.4	0.61	0.13	0.52	0.01
23・5	6,344	4.3	5,219	△2.9	2,022	△5.3	0.61	0.11	0.52	0.00
23・6	6,120	△0.7	6,098	6.1	2,240	5.9	0.63	0.11	0.55	0.01

＜資料提供＞　大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（財）南都経済センター（順不同）

奈良市コーナー
Nara City Corner

お得情報!!

平成23年度の奈良市国民健康保険が実施している
特定健康診査を受診された方へ

頭部MRI検査費用の一部を助成します。

脳梗塞、動脈瘤、脳腫瘍などの早期発見のために、頭部MRI検査（頭部断層撮影）費用の一部を助成します。（但し、年度内に１回のみの利用となります。）

ところ　奈良市総合医療検査センター（メディカルなら）（奈良市柏木町）

定　員　次の１～３の全てに該当する人**900人**

1．奈良市国民健康保険の**平成23年度の特定健康診査を受診した人**
2．40歳～74歳の人
3．申し込み時点で国民健康保険料の未納がない世帯の人

自己負担額　**7,480**円

申し込み方法　申し込みは、７月～来年２月末までに市役所国保年金課へ。
電話（0742－34－4736）も可。（受診は来年3月末までとなります。）

- 定員になり次第締め切りします。
- 受付から1～3週間後に助成決定通知書（受診案内）を送付します。

特定健康診査

- 40歳から74歳の奈良市国民健康保険加入者には、6月下旬に受診案内を送付しました。
  届かない人は市役所国保年金課へお問い合わせ下さい。
- 受診期間は、平成24年1月31日まで（75歳になる人は誕生日の前日まで）です。健診内容の詳細については、受診案内をご覧下さい。

生活習慣病の早期発見・予防のため、
大切なご家族と一緒に特定健診を
受診しましょう!!
健診は、あなたの健康のバロメーターです。

あなたの健康・家族の健康守りましょう!!



お問い合わせ　奈良市役所国保年金課健診係　TEL：0742－34－4736

新会員紹介

事業所名	代表者名	所在地	業種
アイエイチエフ	五百倉　武	奈良市平松5-16-11	文具､画材卸業
㈱サミーシステム	中奥雅巳	奈良市三条宮前町1-20	コンピュータ･事務機器販売
UK工業	植原賢治	奈良市中山町西3-305-5	解体業
インフィニット企画	伊藤　寿見子	奈良市青山2-2-23	メンタルヘルスマネジメント
㈱コトブキ総合保険事務所	河口陽一	奈良市西笹鉾町43-5　奈良コーポラス402号	保険代理業
木村鈑金塗装	木村龍生	奈良市横井5-397-1	自動車修理業(自動車鈑金塗装)
㈱吉田運輸	吉田金七	奈良市五条畑1-27-13	運送業
喫茶　蔵	小澤　富紗子	奈良市西木辻町29-3	飲食業(喫茶店)
前川機械㈱	吉松容宏	奈良市南京終町7-509-1	仮設資材･鉄筋販売､加工組立､エクステリア工事
戸尾建築設計事務所	戸尾正明	奈良市二条町1-3-27	建築設計
㈱オージースポーツ　コスパ西大寺	新家谷　隆夫	奈良市西大寺東町2-1-63　サンワシティ西大寺ビル7階	サービス業(フィットネス)
㈱イング	吉村正義	奈良市大宮町7-2-37	飲食業(居酒屋及び食材卸)
㈱弥栄　梅乃家	今尾精一	奈良市法蓮町1293	飲食業(鉄板焼店)
奈良もちいどのセンター街協同組合	松森重博	奈良市餅飯殿町12	商店街
島田　明　税理士事務所	島田　明	奈良市芝辻町85-10 奈良県自由民主会館2階	税理士事務所
プロトンダイニング㈱	二宮大朗	奈良市大宮町6-3-10	プロトンダイニングの運営､冷凍食品の製造販売
かんでんEハウス㈱　奈良支店	西田隆一	奈良市大宮町7-1-20 関西電力㈱奈良営業所内	総合建設業
SMBCフレンド証券㈱　奈良支店	前田明英	奈良市西御門町2	証券業
㈱フクガキ	柿坂清茂	奈良市柴屋町38-4	電子部品の組立･販売
炭火焼　のんき	末吉公彦	奈良市高天町21-1	飲食業(やきとり店)
㈱世古工務店　奈良営業所	森田和宏	奈良市六条2-5-20-1	総合建設業

ご加入ありがとうございます

事務局日誌

(期間:H23.9.10～H23.10.9)

日　付	会　議　等(開催場所)
9月13日(火)	正副会頭会議(当所)
9月14日(水)	経営セミナー　第1部「雇用関係の各種給付金･助成金について」第2部「雇用保険未加入によるトラブルについて」(当所)
9月17日(土)	青年部　なら奈良まつり(朱雀門前広場)
9月23日(金)	奈良検定体験学習プログラム　奈良まほろばソムリエと歩く～記紀･万葉のふるさと御所(一言主神社他)
9月25日(日)	奈良検定体験学習プログラム　史跡･名所案内を楽しむ講座Ⅳ～法隆寺と周辺の史跡を巡る(藤ノ木古墳他)
9月25日(日)	奈良検定体験学習プログラム　奈良の伝統工芸を体験するⅢ～吉野杉透かし楽彫りの制作体験(なら工藝館)
9月26日(月)	建設部会　第40回京津奈三商工会議所建設関係部会合同懇談会(比叡山延暦寺)
9月27日(火)	友好倶楽部　9月　月例会並びに事業委員会(当所)
10月2日(日)	奈良検定体験学習プログラム　史跡･名所案内を楽しむ講座Ⅴ～東大寺の旧境内を歩く(正倉院他)
10月5日(水)	第39回2級販売士検定試験(当所)

ZAKKAN　編集室

先日、母親が入院しました。数年前から病気を患い入退院を繰り返してきましたが、高齢でもあり、この夏はかなりしんどかったようです。

鼻や腹部には何本かのチューブが施され、ベッドから立ち上がるのも困難なので、筋力も少しずつ衰えてきました。頭も（暑さのせいもあり）ときどきトンチンカンなことをしゃべります。毎回同じような話題でほとんどが戦前、戦中そして終戦直後の子供のときの話、…聞き飽きた上に返事するのもうんざりするほど他愛もない話です。

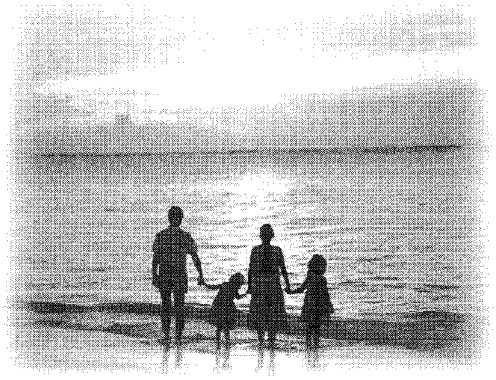
ところで「老後」とはなんのためにあるのでしょうか。動物で「老い」があるのは人間だけといわれています。生存競争の激しい生き物の世界には老後は存在しません。個人的には老いは人間の特権であるとともに人間にとって必要なものだと思います。

ある雑誌で、老後とは「子を超えた孫（の代）に自らが体験したことを直接自分の口から伝えることができる（短いながらも）貴重な時間」と説明されていました。本やビデオで語るのではなく、自分の経験を直接孫に伝える貴重な機会…まったくその通りだと思います。



孫に昔の自然や習慣、生活環境、そして悲惨な戦争体験を語れるのはやはり私たちでは無理です。今、母親が病床のベッドでうつらうつら語る経験談、自分だけではなく子供にもしっかりと聞かせようと思いました。

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06−6768−5222（代表）
奈良営業所　〒630−8247　奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
TEL 0742−26−5225（代表）

淺沼建物 株式会社
〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06−6763−2566（代表）

やすらぎの環境を
優しくサポート。



― 清潔と安心をお届けして118年 ―

寝具リース（レンタル）・販売
業務用クリーニング／リネンサプライ
福祉用具レンタル・販売／介護用品販売
介護住宅リフォーム

小山株式会社
〒630-8325
奈良市西木辻町 88 番地
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp
JQA-EM5053　JQA-QMA13306

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

独立宣言

【募集要項】
◎資　　格：年齢不問
　研修期間終了後、当社専属・専業代理店として独立していただける方
◎採 用 日：毎偶数月１日
◎報酬体系：
　○試用期間（２ヶ月）：固定給）独身者17万円・配偶者有25万円十各種手当
　○雇用期間（36ヶ月）：固定給）独身者８万円～21万円・配偶者有８万円～29.5万円
　（給与テーブルと経過月により異なる）十歩合給十各種手当
　※配偶者とは、所得税法上の控除対象配偶者となります。
◎社会保険：健康保険、厚生年金保険、雇用保険、労災保険
◎応募方法：履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
◎選　　考：書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
　なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社
問い合わせ先：奈良支店業務グループ（担当：谷口）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2−19　TEL:0742-35-8500　FAX:0742-35-8541

奈良商工会議所共済・福祉制度の一環としてお届けする
保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。
新大型保障プラン
アクサのフィナンシャル・プロテクション
定期保険 ＋ 普通傷害保険
アクサ生命保険株式会社
redefining／standards
アクサ損害保険株式会社
redefining／standards



世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。
http://www.axa.co.jp

アクサ生命保険株式会社 奈良営業部　〒630-8213 奈良市登大路町36-2 奈良商工会議所会館内　TEL 0742-27-8691

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL（0742）26－2211
FAX（0742）22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

大和風料理 永楽

暑かった今年の夏。丸一日満喫できる納涼イベント開催!!

なら奈良まつり

納涼

イベントスケジュール Event Schedule

- オープニングセレモニー 9:00~
- 奈良とれたて農産物朝市 9:00~
- わらじ飛ばし大会（景品あり） 10:00~
- なら奈良グルメ（60分限定） 12:00~
- 郡跡中学校吹奏楽部による演奏 13:00~
- せんとくんとあそびもいこ 14:00~
- ○×クイズ大会（豪華景品あり） 16:00~
- 盆踊り大会 18:00~

※イベントスケジュールは都合により変更になる場合があります。

2011
9.17 SAT

開催時間／9:00～21:00
雨天決行 ※荒天の場合は18日に順延。
（実行委員会の判断により決定させていただきます。）

会場：平城宮跡 朱雀門前広場
※会場には駐車場はありません。ご来場の際は公共交通機関をご利用の上お越しください。

●写真はイメージです





■お問い合わせ 奈良商工会議所青年部 なら奈良まつり実行委員会
TEL.0742-26-6222（担当:菅川） URL http://nara-yeg.jp/

主催:奈良商工会議所青年部　共催:奈良市



関西国際空港行きリムジンバスで

関空 りんくう プレミアム・アウトレットへ

遊びに行こう!!

日帰り往復乗車券

大人 2,500円

※同一路線に限ります

通常＜往復＞ 3,600円（大和八木・高田線）
3,800円（奈良線、学園前・学研都市線）

リムジンバス利用で
お得なクーポンがもらえるよ



①スカイシャトルバス1日乗り放題パス
②りんくうプレミアム・アウトレット割引クーポン など
※くわしくはHP・チラシでご確認ください

のりば
奈良線（JR奈良駅・近鉄奈良駅・奈良ホテル・天理＜櫟本＞）
学園前・学研都市線（学研けいはんなプラザ・近鉄学園前駅 など）
大和八木・高田線（桜井駅・大和八木駅・高田市駅）

お問合せ ご予約は
奈良交通バス予約センター
☎ 0742-22-5110
9:00 ～ 19:00（年中無休）
奈良交通 検索

平成2・3・4・5・6・9・13・14・20年

全国新酒鑑評会

金賞受賞蔵



奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658

あらたなる時代へ、南都銀行。

日本人の心の故郷（ふるさと）、古都・奈良。
私たちは、いにしえの地・奈良に本拠を構え
皆さまとともにあゆんできました。
悠久の時が流れるこの地で
これからも、より頼れるパートナーとして
一人ひとりのお客さまに応えられる銀行でありたい。
南都銀行はあらたなる時代に向かって
皆さまとともにあゆみ続けていきます。



平城宮跡
第一次大極殿

ナント・なら・ずっと！

NANTO 南都銀行

南都銀行 本店／奈良市橋本町16　http://www.nantobank.co.jp/

奈良商工会議所ニュース／第五一六号（昭和四十八年七月一日第三種郵便物認可）平成二十三年九月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地の二　編集責任者／内野典英　印刷所／共同精版印刷株式会社　一部五〇円（購読料は会費に含む）

車とあなたの間に“信頼”の架け橋を



カローラ アクシオ 特別仕様車 1.5X “HID Limited” 2WD Super CVT-i

車両本体価格（消費税込み） 1,540,000円※1（消費税抜き 1,466,667円）

Photo:カローラアクシオ特別仕様車 X“HID Limited” 2WD【ベース車両はX】。ボディカラーはホワイトパールクリスタルシャイン（070）（31,500円）はメーカーオプション。

トヨタカローラ奈良

本社／奈良市南京終町2-269 ☎0742(61)3301(代)

クルマに関するQ&A お客様相談テレフォン フリーコール 0120-16-3301

ご用命は最寄りの各お店で

■奈良店	☎0742(61)3305	■橿原店	☎0744(24)4030
■富雄店	☎0742(48)2201	■香芝店	☎0745(76)1095
■平城山店	☎0742(72)0550	■葛城店	☎0745(69)3751
■生駒店	☎0743(78)1911	■五條店	☎0747(24)2571
■郡山店	☎0743(56)3900	■U-Car Max 奈良八条店	☎0742(30)0100
■西大和店	☎0745(74)2531	■U-Car Max T&C	☎0743(23)0081
■桜井店	☎0744(42)9551		

●実物と色が多少異なることがあります。※1 税金（消費税を除く）、保険料、登録等に伴う諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。詳しくはスタッフまでおたずね下さい。

取扱車種 カムリ SAI プリウス カローラアクシオ フィールダー ルミオン ラクティス パッソ パッソ セッテ ベルタ ヴァンガード エスティマ エスティマハイブリッド ノア シエンタ プロボックス タウンエースバン タウンエーストラック

CROWN “ATHLETE”

エコカーの 減税 50% 詳しくはスタッフまで。



Photo:クラウン 2.5 アスリート。ボディカラーはシルバーメタリック〈1F7〉。

真心と、きもちのこもったおつきあい。

クラウン 2.5アスリート
■6 Super ECT ■GRS200-AETXH

車両本体価格 4,250,000※1円

クラウンアスリート車両本体価格帯
355万円〈2.5アスリート“スペシャルパッケージ”2WD〉～559万円〈3.5アスリート“Gパッケージ”2WD〉

奈良トヨタ
本社 磯城郡田原本町唐古296 ☎0744-32-8001（代）
お客様相談テレフォン 0120-288-770
ホームページアドレス http://www.naratoyota.jp/

※1 車両本体価格は応急用タイヤ、またはタイヤパンク修理キット、タイヤ交換用工具等を含む価格です。
※税金（除く消費税）、保険料・登録料など諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。

2.5車はレギュラーガソリン化!!
エコカー減税継続中です。

■奈良店	☎0742-22-1151	■田原本店	☎0744-32-8007
■高田店	☎0745-52-1151	■橿原店	☎0744-23-9261
■郡山店	☎0743-56-2233	■吉野店	☎0747-52-8601
■五条店	☎0747-22-1431	■生駒店	☎0743-78-3171
■香芝店	☎0745-78-5811	■本社マイカーセンター	☎0744-32-5291
■押熊店	☎0742-52-7301	■U-car 奈良八条店	☎0742-30-0100
■東生駒店	☎0743-73-8751	■フォルクスワーゲン若草	☎0742-26-8620
■特販課	☎0744-32-8008		

取扱車種 マジェスタ・クラウン・アリオン・エスティマ・ブレイド・アイシス・ポルテ・ランドクルーザー・エスティマハイブリッド・プリウス・SAI・介護車両Welcabシリーズ他

すべてのお客様に
笑顔が広がる満足を——。
私たちは「物流の最適」を目指す
ベストパートナーです。



TOYOTA L&F
☆各種フォークリフト ☆レンタル ☆リース ☆無人搬送システム ☆自動倉庫
トヨタL&F奈良株式会社
奈良県磯城郡田原本町唐古296-1
☎ 0744-33-6081（代表）
FAX 0744-32-8635

TOYOTA レンタリース
乗りたい時に、乗りたいクルマ
トヨタレンタカー

トヨタレンタカーは
禁煙車 ナビ付車
ETC搭載車 福祉車輌
（一部車種は除く）
も導入しております。

全国ネットのTOYOTAだから安心です。

軽自動車からマイクロバスまで
必要な時に
必要なクルマを

オールトヨタ全車種 新車&中古車
長期契約はおトクな
トヨタのカーリース

営業時間 8:00～20:00
押熊店・東生駒店・五條店・西大和店のみ
営業時間 8:00～19:00
年末年始 一部店舗休日あり

よいクルマ・よいサービス
トヨタレンタリース奈良
0120-04-1001 http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部	TEL.0742-22-0100	橿原店	TEL.0744-25-1620
近鉄奈良駅前店	TEL.0742-26-2229	五條店	TEL.0747-22-5101
押熊店	TEL.0742-40-0200	西大和店	TEL.0745-75-3330
高田店・南部リース部	TEL.0745-23-0100	香芝店	TEL.0745-77-0100
		東生駒店	TEL.0743-73-8380
		郡山店	TEL.0743-51-0100